



Secció 1. Comprensió i interpretació de textos

Llegeix aquests dos textos i respon les qüestions que es plantegen tot seguit.

IMPORTANT.- En cada un dels dos textos hi ha deu errors intencionats (en cap cas no n'afecten la comprensió), que són objecte de dos dels exercicis que hauràs de fer.

TEXT 1

FAMILIA Y ESCUELA ANTE UN MUNDO EN CAMBIO

M^a Carmen Aguilar Ramos.

(Texto adaptado)

.... La formación del profesorado para la participación educativa de la familia, así como la de los pedagogos, mejoraría la tarea educativa que tienen encomendada ambas instituciones. Des de este enfoque, el rol del profesor es de mediador entre la cultura escolar y familiar, y se superarían los temores de los docentes a la intromisión de los padres en sus tareas, como recogen algunos autores, y se interpretaría la participación en el sentido de colaboración y apoyo mutuo para diseñar de forma conjunta el proyecto común de educar a los alumnos para ayudarles a crecer y desarrollar su proyecto vital, introduciendo estrategias para adaptarse a los retos que se les presentan. Por otra parte, los padres se sentirían involucrados en la trayectoria escolar de los hijos de forma efectiva. En esta línea, el pedagogo también tendría un papel importante en el diseño de programas de formación en este nuevo campo educativo, que surge como demanda social.

La oferta, por parte de los Centros de Formación del Profesorado, de Cursos en Educación para la Participación de la Familia en la Escuela y para la formación permanente de los profesores en ejercicio, ayudaría a mejorar la situación actual.

Por último, desde los propios centros escolares, es preciso encontrar un sistema que facilite la comunicación entre la escuela y la familia, basado en los presupuestos que fundamentan el sentido de comunidad, caracterizado por la participación y el compromiso común hacia una acción conjunta. La dificultad radica en como llevarla a cabo.

Una vía para superar dicha dificultad es facilitar el encuentro entre padres y profesores, donde pongan de manifiesto el deseo de buscar formas innovadoras de fomentar la participación, así como de crear un clima abierto de comunicación en el que se expresen los problemas, inquietudes, temores, miedos e inseguridades, y mutuas necesidades de ayuda y colaboración.

En este sentido, un importante objetivo es que la familia tome conciencia de la necesidad de su participación en ámbitos sociales más amplios, que influyen en sus prácticas educativas en el hogar. Para lograrlo, es preciso ayudarla ha descubrir la importancia de su colaboración en la escuela, aceptando que existen objetivos que son comunes y en los que son necesarios unir los esfuerzos de padres y profesorado para su consecución.

La implicación de las familias en la vida del centro, se alcanza aprendiendo a trabajar juntos en diversas actividades, que en relación con sus respectivas funciones, los padres y profesores pueden programar, asumiendo que un trabajo en equipo es un medio eficaz para estimularse y apoyarse mutuamente. Esto conlleva valorar el enriquecimiento que para el propio desarrollo personal supone la aportación de las ideas i iniciativas de los demás. La visión de un trabajo en colaboración mutua, parte de un concepto de cambio y mejora de la realidad, que puede ser modificada, a través de la acción conjunta de todos los implicados, a la vez que repercute en una mejora de la calidad de la enseñanza y de la vida escolar.

Uno de los elementos primordiales para invitar a los padres a la participación en la vida del centro, es proporcionarles información...

Aferrau la capçalera d'examen un cop acabat l'exercici

TEXT 2

LA FAMÍLIA I L'ESCOLA HAN DE CAMINAR EN LA MATEIXA DIRECCIÓ

Antònia Lladonet Riera

(Text adaptat)

L'educació de l'infant, a part d'estar en mans de la seva pròpia família, màxima responsable, rebrà influències de l'escola i de la societat. En aquest escrit voldria reflexionar sobre la necessitat de la bona relació família-escola, perquè aquesta educació sigui el més beneficiosa possible i vagi ben encaminada.

La repercussió que per a l'educació té la relació família-escola és molt important, en general; però, en infantil i primària, ho és molt especialment la relació més directa pares-mestres, tot establint entre ells criteris educatius comuns. També es consideren prou importants les relacions amb el CE i AMPAs i la coordinació conjunta —entre famílies i escola— de les activitats complementàries i extraescolars. L'intervenció dels pares en activitats més curriculars d'aula depenen de les dinàmiques que s'estableixin entre pares i mestres a cada col·lectiu; no obstant això, cal dir que els pares s'hi mostren, en general, força predisposats.

A secundària la cosa canvia i no hauria de ser així. L'alumnat, tot i ser més gran, necessita la mateixa atenció i la mateixa implicació, per part dels pares, i veure que l'institut i la família caminen en el mateix sentit; sino, arriba la desmotivació i el temut fracàs escolar del que no només l'alumnat n'és responsable. La família i l'institut també.

L'escola és l'agent que ha de facilitar la comunicació activa, a tot nivell, en un clima de confiança i amb actitud acollidora i oberta a la col·laboració. Quan l'escola ha actuat així —encara que, al començament, no l'hi hagi estat fàcil—, les famílies ho han valorat positivament.

La presa de consciència per part de pares i de mestres que l'escola és de tots, facilita dinàmiques de relació més col·laboratives que no pas únicament assistencials: tothom queda obert a col·laborar amb tothom i les situacions d'ensenyament/aprenentatge es donen a molts més nivells que al de mestre-alumne a l'aula, la qual cosa possibilita un més ampli desenvolupament personal, grupal i institucional. A més, tota aquesta relació fa que l'infant se senti molt segur, que valori el món escolar, que se senti protegit i important i, com conseqüència de tot això, augmenta la seva autoestima.

Els infants depenen dels adults. Els adults som responsables de la seva felicitat, tant si som els seus educadors, com si som els seus pares. Els nostres esforços són necessaris i ells, sempre, són molt agrats. El seu futur també ens ho agrairà.

1.- Quins són els agents educatius a què es refereix cada text? Són els mateixos o hi ha cap diferència? Els dos texts van adreçats al mateix tipus de destinatari o hi ha diferències en aquest aspecte? Justifica les teves respostes. [RESPOSTA EN CATALÀ. Extensió, entre 50 i 100 paraules] (VALORACIÓ 1 PUNT)

2.- ¿Qué propuestas y/o sugerencias de solución se contemplan en estos textos? [RESPUESTA EN CASTELLANO. No se necesita que las expliques, sólo que las menciones, pero con tus propias palabras, no copies fragmentos del texto. EXTENSIÓN, entre 50 y 100 palabras] (VALORACIÓN 1 PUNTO)

Secció 2. Expressió escrita

3. Escribe un artículo para una revista de divulgación en el que señales cuáles son los agentes que intervienen en la educación de los alumnos y alumnas y en el que razones acerca del porqué de su influencia e importancia. [RESPUESTA EN CASTELLANO. Extensión entre 125 y 150 palabras] (VALORACIÓN 2 PUNTOS)

4. Com a tutor d'un curs escriu una carta als pares dels teus alumnes en què els expliques la importància que s'involucrin en les activitats de l'escola i els convides a participar en la primera que teniu organitzada. [RESPOSTA EN CATALÀ. Extensió entre 125 i 150 paraules] (VALORACIÓ 2 PUNTS)

Secció 3. Domini del sistema lingüístic

5.

5.1.- En el text en català hi ha algunes incorreccions ortogràfiques i gramaticals. Localitza'n cinc, escriu-les en la taula següent i dona-hi una alternativa normativa. Si cal escriure més d'una paraula perquè s'entengui la incorrecció i la proposta alternativa, ho has de fer. (VALORACIÓ 1 PUNT)

	Forma incorrecta	Forma correcta
1		
2		
3		
4		
5		

5.2.- También en el texto en castellano hay algunas incorrecciones ortográficas y gramaticales. Encuentra cinco de ellas, escríbelas en la tabla siguiente y propón una alternativa normativa. Si para ello necesitas más de una palabra para que se entienda la incorrección y la propuesta alternativa, utilízalas. (VALORACIÓN 1 PUNTO)

	Forma incorrecta	Forma correcta
1		
2		
3		
4		
5		

7. Substitueix les paraules subratllades i en negreta de les frases següents per formes que puguin actuar de sinònimes en el mateix context (són frases procedents dels mateixos dos textos). Reescriu la nova frase. (VALORACIÓ 1 PUNT)

1. En aquest escrit voldria reflexionar sobre la necessitat de la bona relació família-escola

2. en un clima de confiança i amb actitud acollidora

3. La intervenció dels pares en activitats més curriculars d'aula depenen de les dinàmiques que s'estableixin

4. la tarea educativa que tienen encomendada ambas instituciones

5. la dificultad radica en cómo llevarla a cabo

6. La visión de un trabajo en colaboración mutua

Aferrau una etiqueta identificativa
amb codi de barres